

WITHOUT Nr.18 - ano 2016 COMPROMISE

International information magazine of the Group **FASSI**

NOVIDADES

Fassi

na **bauma** 2016

As mais valias das novas guas, mostra de serviços e produtos ao mundo da construção. Tudo baseado em inovação e qualidade.

∞ Novidades

A nova F545RA e F2150RAL, os inovadores comandos de controlo remoto via rádio V7, os lubrificantes Fassi e os óleos biodegradáveis

∞ Projetos

Da Alemanha, o novo veículo de demonstração Fassi, equipado com uma grua pronta para ser testada pelos clientes alemães

∞ Foco

A Internet nas guas vem facilitar a assistência e suporte aos operadores



CONTEÚDOS

WITHOUT COMPROMISE
Nr.18 - ano 2016

International information magazine of the Group **FASSI**

Novidades

Especial Bauma

Novos produtos

Foco

Fassi em mundo

Patrocínador Especial

O mundo da internet

Gruas em ação

04

12

16

26

28

32

38

40

A nova F545RA xe-dynamic garante um aumento de 10 por cento na capacidade de elevação. Todas as suas especificações de relevo do mais recente modelo que se junta à gama XE da Fassi

Fassi participou na Bauma 2016 com novas gruas, serviços e produtos, incluindo a F2150RAL

Os novos comandos remotos via rádio V7 e a Internet nas gruas Fassi oferece total apoio aos operadores. Lubrificantes e óleos biodegradáveis para gruas cada vez mais eficientes

Da Alemanha, um projecto-piloto que permite aos novos clientes Fassi alemães experimentar a F545RA.2.25. Entrevista com Wolfgang Feldman

A Walker Crane Services entrega a sua milésima grua Fassi, uma F820RA, à Webster Miller Ltd

A Fassi patrocina o Campeonato Mundial de Superbike e a seleção nacional de futebol italiana. Giovanni Fassi fala acerca dos novos patrocínios

O canal Fassi Gru TV está ativo desde 2012 e tem cerca de 3.000 seguidores. É por isso que uma presença tão importante na internet

Apresentação da empresa finlandesa Kurko que, recentemente, ficou com uma frota de cerca de 40 gruas Fassi, a trabalhar nas situações mais extremas



Without Compromise
Sem nenhum compromisso nº 18 anos 2016

Publicação legalmente registada no Tribunal de Bergamo nº 20/2011 a 30/08/2011

Uma publicação FASSI GRU

via Roma, 110
24021 Albino (BG)
Itália
tel +39.035.776400
fax +39.035.755020

www.fassi.com

Publicado por
Cobalto Srl
via Maj, 24
24121 Bergamo (BG)

Diretor administrativo
Silvio Chiapusso

Editor-chefe
Mauro Milesi

Impresso por
Modulimpianti Snc
via G. Leopardi 1/3
24042 Capriate S.
Gervasio (BG)

Design gráfico e layout
Cobalto Srl

Fassi, SIMPLESMENTE INOVADORA

Sempre que houver inovação, por sua própria definição é algo está a ter lugar pela primeira vez. A inovação não tem precedentes. É por isso que se entende a inovação como um paradoxo. Como pode algo que anteriormente não existia, ser explicado em termos pré-existentes? As definições são académicas; talvez até mesmo as próprias palavras neste artigo foram tornadas obsoletas pela própria essência da inovação. A inovação estende-se para além dos limites das definições e não pode ser restringida por um rótulo. No entanto, nós aqui na Fassi, expressamos sempre para o mundo os nossos princípios em matéria de inovação: porque somos inovadores, como somos inovadores, como é importante para nós e para os nossos clientes estar na vanguarda da inovação. Ainda que, o resultado da inovação aparece naturalmente. Está sempre lá para ver, tocar, usar e para viver. Nós explicamos sempre em todas as línguas do mundo, que desde a nossa fundação, que o nosso crescimento foi baseado na inovação. Isso foi necessário no passado e também o será no presente, porque cada vez que fazemos uma promessa ao mercado tentamos explicar como pretendemos mantê-la. É desta forma que deve ser. Mas nós nunca tivemos que "explicar" as nossas gruas. Elas próprias são a demonstração, a prova. Elas existem para atender a novas necessidades, para enfrentar novos desafios, trabalhar ao lado de dezenas de milhares de operadores nas mais diversas situações: de planícies desertas até aos mais altos picos cobertos de neve, das florestas até ao mar aberto. Elas são a inovação. E elas são a prova de que temos mantido a nossa promessa. Simplesmente. É isso mesmo, simplesmente. Cada nova grua é o resultado de centenas de horas de design, estudo e pesquisa. É o resultado dos testes, de todas as variantes infinitas que a levam à perfeição. É o resultado das nossas mãos de trabalho, das dificuldades que enfrentamos e da nossa satisfação, a resolvê-las. A nossa satisfação, e acima de tudo, a sua. E, no entanto toda essa complexidade se resume a uma simplicidade imediata, autêntica e perfeita. A inovação aparece naturalmente para a Fassi. É por isso que, talvez, as palavras não são mesmo necessárias, para explicar o que é "simplesmente a inovação". Ela está lá. Estenda a mão e toque.

EDITORIAL

A nova **F545RA** **XE-Dynamic** para atingir os melhores desempenhos

O último modelo da gama XE garante um aumento de 10% na capacidade de elevação, com apenas 3% de aumento de peso

PESO - **POTÊNCIA**

A excelente relação peso-potência faz com que a nova grua seja perfeita para aqueles que necessitam de pesos reduzidos, para aproveitar a capacidade de carga significativamente melhorada do seu veículo



A grua F545RA xe-dynamic é o mais recente modelo que se junta à gama XE da Fassi. Esta é uma máquina totalmente nova, projetada para completar a gama de gruas de alta capacidade de elevação, sendo o seu lugar entre a F485RA xe-dynamic e a F560RA he-dynamic. A grua foi projetada para aumentar o desempenho do modelo mais pequeno da gama XE. Ao introduzir este modelo, a Fassi alcançou o objetivo de ter uma verdadeira grua de 50 ton/metro que é suficientemente compacta para instalação num chassi de três eixos. O resultado final é particularmente notável quando comparado com o modelo mais pequeno. A nova grua oferece um aumento de 10% na capacidade de elevação, com um aumento de peso de apenas 3%. Esta redução de peso também inclui a combinação com estabilizadores capazes de se estenderem a 7,8 metros para garantir a estabilidade, mesmo para os trabalhos de elevação mais exigentes. As dimensões totais da máquina aumentaram apenas 85 milímetros, mantendo, assim, o tamanho compacto do modelo F485RA. Como todas as gruas da Fassi, este modelo foi submetido a testes de 200.000 ciclos de trabalho para testar a sua fiabilidade. O grua F545RA tem um momento nominal máximo de carga de 53 tm (518 kNm) e tem uma extensão hidráulica máxima de 20,80 m, aumentando para 24,90 m na versão com oito extensões hidráulicas mais extensões manuais. O novo modelo F545RA é uma grua de rotação contínua com a opção de duplo motoredutor. Esta vem equipada com o experimental e testado sistema de controlo FX500, um distribuidor hidráulico digital D850, uma unidade de controle remote via rádio Fassi RCH / RCS e controle de estabilidade FSC-S ou H. A grua estará disponível em várias versões, até oito extensões hidráulicas. Para aumentar ainda mais a gama de trabalho, diversas opções de JIB estão disponíveis para satisfazer todas as exigências.

A nova **F545RA XE-Dynamic**

Modelos:

- Versão .2.22: 7.95 m de alcance
Capacidade de elevação: 51.17 tm - Peso: 4350 kg
- Versão .2.23: 9.90 m de alcance
Capacidade de elevação: 49.75 tm - Peso: 4600 kg
- Versão .2.24: 11.90 m de alcance
Capacidade de elevação: 48.93 tm - Peso: 4850 kg
- Versão .2.25: 14.20 m de alcance
Capacidade de elevação: 47.50 tm - Peso: 5100 kg
- Versão .2.26: 16.30 m de alcance
Capacidade de elevação: 46.99 tm - Peso: 5350 kg
- Versão .2.27: 18.55 m de alcance
Capacidade de elevação: 46.18 tm - Peso: 5500 kg
- Versão .2.28: 20.80 m de alcance
Capacidade de elevação: 45.36 tm - Peso: 5650kg
- Versão .2.25/L426: 26.15 m de alcance
Capacidade de elevação: 47.50 tm - Peso: 6300 kg
- Versão .2.26/L324: 25.90 m de alcance
Capacidade de elevação: 46.99 tm - Peso: 6130 kg
- Versão .2.26/L426: 28.20 m de alcance
Capacidade de elevação: 46.99 tm - Peso: 6550kg
- Versão .2.27/L214: 28.55 m de alcance
Capacidade de elevação: 46.18 tm - Peso: 6150 kg

F545RA

ADC
Automatic
Dynamic Control

control

D850
Digital Multifunction
Distributor Bank

control

RCH/RCS
Radio Remote
Control

control

FX500
Fassi Electronic
Control

control

FSC
Fassi Stability
Control

control

CPM
Crane Position
Monitoring

control

OTC
Oil Temperature
Control

control

FS
Flow Sharing

performance

XF
Extra Fast

performance



Capacidade de elevação: até

53 tm

Alcance hidráulico: até

28,55 m

com JIB



Características técnicas:

- versão dynamic (.2): com dupla biela e XP
- sistema ProLink
- rotação contínua c/ união rotativa para sistema elétrico



Equipamento eletrônico/hidráulico

- unidade de FX500
- distribuidor hidráulico digital D850
- rádio comando RCH/RCS
- controlo dinâmico automático ADC
- flow sharing

OPTIONAL

D900 Digital Multifunction Distributor Bank control	ME Manual Extension control
OHT Outriggers Hydraulic Tilttable performance	FSA Fassi Smart App performance

MPES Multi Power Extension System performance	FL Full Lift performance	PROLINK Progressive Link performance	XP Extra Power performance	UHSS Ultra High Strength Steel strength	FWD Fewer Welds Design strength	CQ Cast Quality strength
--	---------------------------------------	---	---	--	--	---------------------------------------

Fassi presente na BAUMA 2016 com novos produtos

Na feira de comércio internacional, Fassi apresentou as novas gruas, incluindo a F2150RAL, a F545RA, os novos comandos remotos via rádio V7, lubrificantes para gruas, e a Internet nas gruas

BAUMA 2016

A Fassi participou nesta edição da Bauma com novos produtos, desejo de explorar novos mercados e continuar no caminho do crescimento, tal como foi consolidado ao longo dos últimos meses

A Fassi esteve presente na edição de 2016 da Bauma com uma variedade rica de novas gruas, serviços e produtos num stand de 496 m². De 11 a 17 de abril, em Munique, a empresa italiana levantou a cortina sobre os resultados de meses de trabalho duro, para apresentar novos modelos ao mercado mundial. A Fassi apresentou: duas gruas "light", uma grua da gama média, e duas da gama pesada, incluindo a nova emblemática F2150RAL. Também foram promovidos os novos comandos rádio 'V7' com telas coloridas, os novos lubrificantes CranelUBE e Internet nas gruas Fassi.

"A Fassi participou nesta edição da Bauma com novos produtos, desejo de explorar novos mercados e continuar no caminho do crescimento, tal como foi consolidado ao longo dos últimos meses", diz Emilio Bertazzi, diretor de vendas para a exportação da Fassi. "Desde a edição de 2013, que viemos a esta feira com vários modelos de gruas novos e uma série de novos produtos e serviços, para melhorar continuamente o trabalho dos operadores."



Grua Fassi F65B

Fassi Gruas não negligenciou o mercado para os modelos "pequenos", e apresenta a F65B, com biela no braço secundário. Estas pesam significativamente menos do que o modelo anterior (6-7 tm) que substituem.

O uso de UHSS (aço de elevada ultra resistência) permitiu uma redução de peso de 9% em comparação com o modelo F65A.0, resultando num aumento da capacidade de carga residual do veículo no qual está montada. Além disso, o novo desenho das articulações primárias e secundárias levou a um aumento no alcance hidráulico de 9% em comparação com o modelo anterior, com um aumento significativo na área de trabalho. Também foi tida em conta a otimização das dimensões: o distribuidor está

instalado verticalmente na base e o tanque de óleo é mais compacto para uma estrutura geral mais reduzida.

Para simplificar os procedimentos de alteração para uma qualquer reconfiguração futura das travessas estabilizador, as extensões hidráulicas foram concebidas de forma modular.

O F65B.1 vem equipada com o sistema de controlo FX500 e, na versão e-dynamic com a unidade de controlo remoto via rádio Fassi RCH / RCS. Todos os modelos terão quatro versões básicas com um máximo de quatro extensões hidráulicas. A série também inclui a F70B.1, oferecendo uma classe de elevação de nível superior através da adopção do sistema XP.



Especificações da Fassi F65B.1 dynamic/e-dynamic

- Capacidade de elevação máxima: 6.3 tm/62 kNm
- Alcance hidráulico máximo: até 11.25 m
- Dimensões gerais: w 2.30 m, l 0.65 m, h 1.95 m

Equipamento eletrónico / hidráulico

- Unidade de controlo FX500
- Distribuidor hidráulico monobloco Hydrocontrol
- Distribuidor hidráulico digital D850 (e-dynamic)
- Rádio comando RCH/RCS (e-dynamic)
- Versão Dynamic (.1): com biela
- Rotação 400° com sistema cremalheira/pinhão



Dimensões

l 0,65 m
w 2,30 m
h 1,95 m



Alcance hidráulico

11,25 m



Capacidade de elevação

6,3 tm

Especificações da Fassi F70B.1 e-dynamic

- Capacidade de elevação máxima: 6.8 tm/67 kNm
- Alcance hidráulico máximo: até 11.25 m
- Dimensões gerais: w 2.30 m, l 0.65 m, h 1.95 m

Equipamento eletrônico / hidráulico

- Unidade de controlo FX500
- Distribuidor hidráulico digital D850 (e-dynamic)
- Rádio comando RCH/RCS (e-dynamic)
- Versão Dynamic (.1): com biela
- Sistema XP
- Rotação 400° com sistema cremalheira/pinhão



Dimensões

l 0,65 m
w 2,30 m
h 1,95 m



Alcance hidráulico

11,25 m



Capacidade de elevação

6,8 tm



Grua Fassi F40B

A actualização da gama de gruas “pequenas” é completada com a nova grua F40B, com o seu tamanho extremamente compacto e uma relação peso-potência altamente eficiente. As características de alta qualidade de construção foram mantidas, incluindo componentes estruturais e o uso de aço de elevada ultra resistência. Este é o modelo ideal para a montagem em veículos ligeiros até 3,5 ton de peso bruto. Estão disponíveis quatro modelos : .21, .22, .23, .24.



Dimensões

l 0,56 m
w 1,92 m
h 1,59 m



Alcance hidráulico

9,5 m



Capacidade de elevação

4 tm

Especificações da Fassi F40B.0 active

- Capacidade de elevação máxima: 39 kNm
- Alcance hidráulico máximo: up to 9.5 m
- Dimensões gerais: w 1.92 m, l 0.56 m, h 1.59 m

Equipamento eletrônico / hidráulico

- Distribuidor hidráulico monobloco S200
- Rádio comando Scanreco/HBC
- Rotação 370° com sistema cremalheira/pinhão
- Estabilizadores com rotação manual 30°/180°

STAND Fassi

Área externa na zona norte, FN 824/2.
Área superficial de 496 m² com 250 m² cobertos.

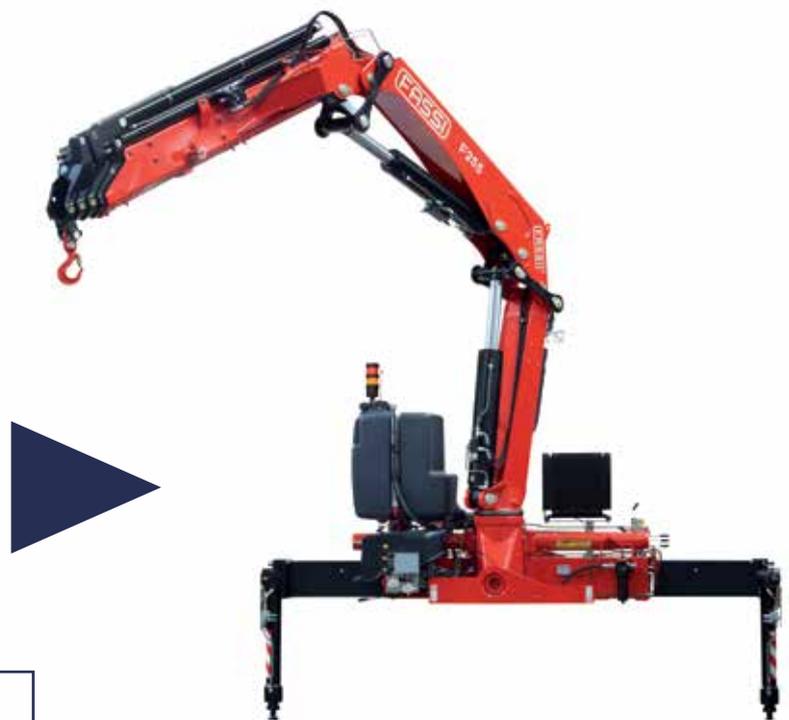


496 m²

FN824/2

Grua Fassi F255A

O novo modelo F255A é uma grua de rotação com sistema cremalheira/pinhão, equipada com sistema de controlo FX500 comprovado e testado pelo mercado, distribuidor hidráulico digital D850, unidade de controlo remoto via rádio Fassi RCH / RCS e sistema de controlo de estabilidade FSC-S ou H. Devido à sua excelente relação peso/potência, a F255A é perfeita para situações que exigem uma boa combinação camião/grua : excelente desempenho de elevação da grua e bom aproveitamento do espaço de carga no camião. A grua estará disponível em diversas versões até um máximo de seis extensões hidráulicas e com um braço secundário curto. Para aumentar ainda mais a gama de trabalho, estão ainda disponíveis diversas opções de jib para satisfazer todas as exigências.



Especificações da Fassi F255A e-dynamic

- Capacidade de elevação máxima: 215 kNm
- Alcance hidráulico máximo: up to 17.1 m
- Dimensões gerais: w 2.52 m, l 0.98 m, h 2.41 m

Equipamento eletrónico / hidráulico

- Distribuidor hidráulico digital D850
- Rádio comando RCH/RCS
- Rotação 400° com sistema cremalheira/pinhão
- Pro-link na versão F255A.2



Dimensões

l 0,98 m
w 2,52 m
h 2,41 m



Alcance hidráulico

17,1 m



Capacidade de elevação

21,9 tm

A evolução para a **F2150RA/RAL**

Esta grua Fassi foi apresentado na Bauma 2016. Eficiência, fiabilidade, alto desempenho e capacidade de manobra, tudo dentro do alcance de uma grua articulada

EVOLUÇÃO

Com um aumento mínimo de peso em comparação com A F1950RAL, produzimos uma grua com uma capacidade de elevação 16% superior na versão RAL e 10% superior na versão RA



“Sua Majestade”, a F1950RA / RAL, a maior grua de carga já produzida pela Fassi, foi lançada no mercado em 2012. Quatro anos depois, o líder italiano no sector da elevação introduz a descendente direta desta, a F2150RA / RAL, com níveis ainda mais elevados de desempenho. A nova grua reúne toda a experiência e capacidade do modelo já popular que a origina, mas está numa classe de capacidade de elevação superior graças à adição do sistema XP.

O elevado desempenho foi de facto aumentado em aproximadamente 10% na versão RA e nuns notáveis 16% na versão RAL. Na Bauma 2016 o novo modelo ele era exibido montado num veículo Scania.

O F2510RA / RAL é um desenvolvimento verdadeiramente ambicioso: a equipa Fassi criou uma máquina com os mais altos níveis de desempenho. Esta já teve impacto em vários dos mercados em que Fassi está presente.

A principal inovação na F1950RA / RAL é a presença do sistema XP, o sistema Fassi que ativa um impulso de energia em situações mais exigentes, proporcionando maior capacidade apenas quando for necessário, reduzindo proporcionalmente a velocidade dos movimentos da grua sujeitos aos movimentos dinâmicos (elevação do 1º braço e rotação), aumentando simultaneamente a capacidade de elevação.

F2150RAL

Modelos:

- Versão .2.28: alcance até 24,85 m
- Capacidade de elevação: 136.29 tm - peso: 15,750 kg
- Versão .2.28 L816L: alcance até 41.30 m
- Capacidade de elevação: 136.29 tm - peso: 17,800 kg



Capacidade de elevação até
136,29 tm

Alcance hidráulico de
41,3 m
com JIB



F2150RA/F2150RAL

Características técnicas:

- versão dynamic (.2): com dupla biela e sistema XP
- sistema ProLink
- rotação contínua c/ união rotativa para sistema elétrico

F2150RA/F215RAL

IMC
Integral Machine Control
control

ADC
Automatic Dynamic Control
control

D900
Digital Multifunction Distributor Bank
control

V7RRC
Radio Remote Control
control

FX900
Fassi Electronic Control
control

FX901
Fassi Electronic Control
control

FSC
Fassi Stability Control
control

CPM
Crane Position Monitoring
control

OTC
Oil Temperature Control
control

FS
Flow Sharing
performance

F2150RA



Capacidade de elevação até
160 tm

Alcance hidráulico de
31,3 m
com JIB



Modelos:

- Versão .2.24: alcance até 11 m
- Capacidade de elevação: 150.97 tm - peso: 12700 kg
- Versão .2.26: up to 15.25 m de alcance
- Capacidade de elevação: 145.77 tm - Peso: 13450 kg
- Versão .2.28: up to 19.45 m de alcance
- Capacidade de elevação: 142.51 tm - Peso: 14250 kg
- Versão .2.26 L816: up to 27.30 m de alcance
- Capacidade de elevação: 145.77 tm - Peso: 15010 kg
- Versão .2.28 L816: up to 31.30 m de alcance
- Capacidade de elevação: 142.51 tm - Peso: 15865 kg
- Versão .2.26 L916: up to 27.30 m de alcance
- Capacidade de elevação: 145.77 tm - Peso: 15400 kg
- Versão .2.28 L916: up to 31.30 m de alcance
- Capacidade de elevação: 142.25 tm - Peso: 16200 kg

Equipamento electrónico/hidráulico

- sistema de controlo integral IMC
- unidade de controlo FX900
- distribuidor hidráulico digital duplo D900 c/rádio comando RCH/RCS
- controlo dinâmico automático ADC
- flow sharing

OPTIONAL

ME Manual Extension	JDP Jib Dual Power
control	performance
OHT Outriggers Hydraulic Tilttable	FSA Fassi Smart App
performance	performance

XF Extra Fast	MPES Multi Power Extension System	XP Extra Power	FL Full Lift	PROLINK Progressive Link	UHSS Ultra High Strength Steel	FWD Fewer Welds Design
performance	performance	performance	performance	performance	strength	strength



Eficiência e precisão com os novos comandos remotos via rádio V7



A equipa de pesquisa e desenvolvimento da Fassi criou um rádio comando com um interface e controlo inovador para tornar as gruas cada vez mais eficientes

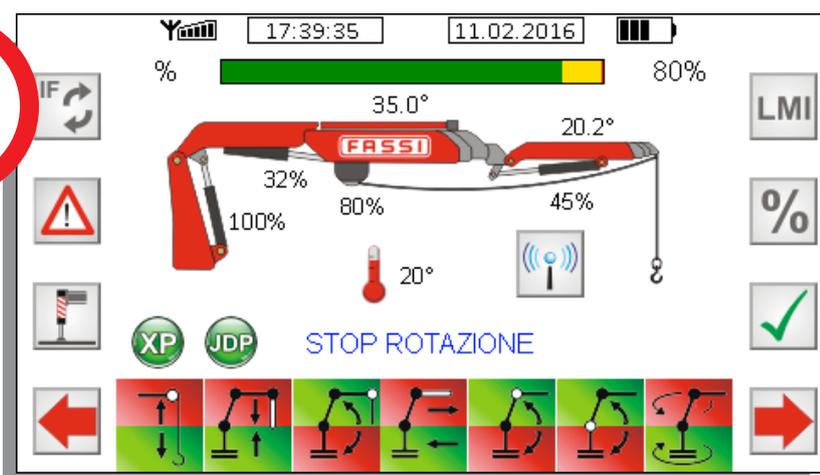
Diálogo **OPERADOR-MÁQUINA**

Graças aos comandos remotos via rádio V7, disponíveis em combinação com os modelos de guindastes de F545RA até 2150RAL,, os operadores obtêm ótima eficiência operacional e possibilidade de escolher rapidamente as melhores definições para a sua grua

A Fassi confirma mais uma vez a sua posição na vanguarda da inovação nos equipamentos de elevação com a introdução da mais recente geração de comandos remotos via rádio V7. Este é um novo produto que o departamento de pesquisa e desenvolvimento da empresa desenvolveu de forma a dar aos operadores uma ferramenta digital para melhorar significativamente o seu trabalho. Como? Através do controlo avançado e interface de comando que torna a utilização das suas gruas mais precisa e eficiente. Isso tem sido possível graças ao desenvolvimento da tecnologia avançada de controlo, que fornece métodos simples de diálogo com o sistema sob controlo. O conceito operacional dos novos comandos remotos via rádio V7 está especificamente orientado para as atividades a serem realizadas com o dispositivo, tornando o

trabalho diário do operador mais simples. Como? O visor apresenta em cores as manobras permitidas e restritas, mostrando as consequências de qualquer manobra a ser feita, removendo assim a incerteza. Os dados são mostrados através dos indicadores de status que acompanham os ícones que identificam as funções dos botões correspondentes. Os comandos remotos via rádio tornam-se assim, uma verdadeira ajuda no diálogo entre o operador e a máquina, uma vez que permitem uma compreensão imediata das condições de operação da grua, facilitando a tomada de decisões. Esta nova tecnologia, desenvolvida internamente pelo próprio departamento de pesquisa da Fassi, foi registado por uma patente internacional.

V7 MENU



Lista dos menus que compõem o novo ambiente de controle gráfico do controlador de rádio Fassi V7:

- Gestão operacional da grua
- Gestão da estabilidade da grua
- Gestão de alarmes e condições e condições de bloqueio da grua
- Sumário dos controlos disponíveis para o operador
- Sumário dos controlos disponíveis para manutenção
- Verificação de cargas nas extensões manuais
- Diagnósticos diversos



O menu principal do comando via rádio Fassi V7, no que diz respeito ao estado operacional da grua, mostra a inovação mais importante deste novo sistema de

leitura e controlo. Graças à tecnologia implementada no novo painel digital, com a exibição de manobras permitidas e restritas, a eficiência do sistema

aumenta significativamente. Para além disso e com a informação já presente no sistema Fassi FX901, foram adicionados outros indicadores muito importantes.

Em particular, o menu principal mostra:

- o painel dinâmico com as manobras que são permitidas e proibidas pelo set-up da grua
- indicação numérica em kg da carga sobre o guincho
- indicação de proteção em caso de sobrecarga, com figuras destacadas em vermelho indicando os estabilizadores sobrecarregados
- indicador de aviso de temperatura do óleo no caso de activação do radiador
- indicador de status de erro para os transdutores
- indicação do peso levantado por meio de uma célula de carga digital (Opcional.)
- visualização das imagens transmitidas de uma mini câmara de vídeo - localizada no braço da grua e conectada através de um sistema CANbus (Opcional.)



Especificações do display do Fassi V7 Scanreco:

- display 4.3" a cores
- 24bit – 480x272px.
- Ajuste automático de contraste de acordo com a luminosidade ambiente
- 6 botões virtuais

Especificações do display do Fassi V7 HBC electronics:

- display 3.5" a cores
- 16bit – 320x240px.
- Ajuste automático de contraste de acordo com a luminosidade ambiente
- 6 botões virtuais

○ O software das duas versões apresenta o mesmo sistema de interface gráfico.



VANTAGENS DO RADIO FASSI V7

- Visor a cores com amplo ângulo de visão e legível à luz solar directa
- Disponibilidade de 6/8 botões para funções nas laterais do visor, em substituição do sistema de controle antigo, além da tecla de selecção rápida já vista em rádios da geração anterior
- Resposta rápida graças ao funcionamento intuitivo do visor
- Painel digital dinâmico com indicação imediata de manobras disponíveis
- Apresentação da informação com ícones e textos que mostram a condição de operação da grua, incluindo o estado das funções da mesma e requisitos de estabilidade - bem como informações de diagnóstico e manutenção - tudo de acordo com as normas internacionais
- Segurança máxima nas configurações, graças à informação escrita apresentada no idioma do operador

O melhor desempenho constante com lubrificantes Fassi CRANELUBE

A Fassi criou novos produtos para proporcionar um óptimo desempenho das gruas com custos operacionais reduzidos e configurações compatíveis com o uso de lubrificantes ecológicos



Óleos e LUBRIFICANTES

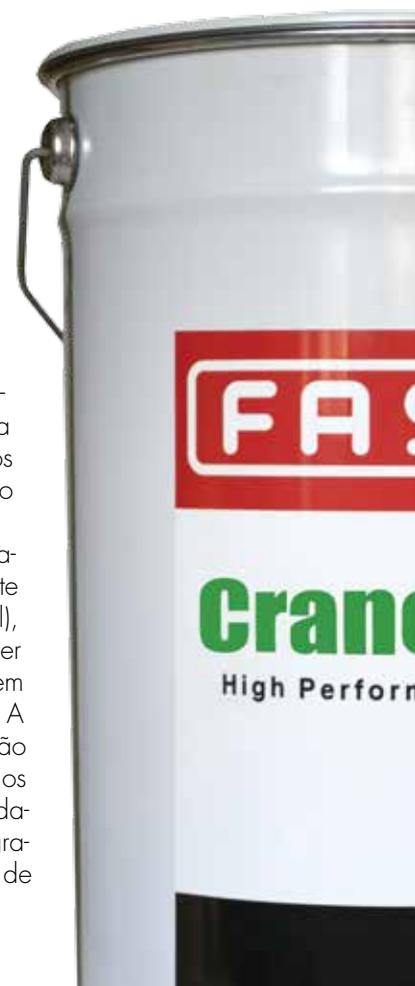
Os produtos Fassi CraneLube são específicos para gruas articuladas, para operação em todas as condições de trabalho, explorando todo o potencial da máquina que os utiliza

As gruas Fassi estão cada vez mais eficientes, não só do ponto de vista de capacidade e mecânica, mas também, acima de tudo, no que diz respeito aos aspectos funcionais de serviço e manutenção. Isso mostra, mais uma vez, o benefício do trabalho de pesquisa e desenvolvimento da Fassi, em projetar e testar lubrificantes que permitem um desempenho constante ao mais alto nível. Em gruas hidráulicas, a protecção contra desgaste de peças mecânicas que estão em constante movimento, ajuda a manter a eficiência mecânica.

A Fassi criou os lubrificantes CraneLUBE para garantir uma eficácia contínua da grua ao longo do tempo e da rentabilidade do investimento a longo prazo. Com os lubrificantes Fassi, é fácil reduzir os custos operacionais, evitando avarias e prolongando a vida da grua.

"Contribuir para a melhoria da competitividade dos nossos clientes é para nós um objectivo significativo, e com a lubrificação certa podemos conseguir realizar isso", explica Rosano Ceresoli, responsável pelo departamento de pesquisa e desenvolvimento da Fassi. "Com os nossos lubrificantes

garantimos uma protecção substancial dos componentes da grua, especialmente aqueles que são mais propensos a desgaste mecânico, maximizando a rentabilidade e minimizando os custos de manutenção, reparação e substituição das nossas gruas." Ao contrário dos lubrificantes naturais (derivados maioritariamente de produtos de origem vegetal), os produtos X-BiOilife podem ser utilizados a altas temperaturas, sem o risco de danificar a bomba. A sua resistência natural à oxidação permite a sua troca entre intervalos mais longos. O índice de viscosidade natural torna o produto "multigrade", eliminando a necessidade de



troca de óleo entre os períodos de verão e inverno. Juntamente com os óleos X-BiOilife, a Fassi oferece a possibilidade das gruas serem testadas e fornecidas com óleos biodegradáveis, evitando assim a dispendiosa troca e re-configuração demorada do sistema hidráulico para troca dos óleos tradicionais por óleos biodegradáveis.

O uso de lubrificantes X-biolife tem as seguintes vantagens:

-  • longos períodos de uso;
-  • boas características para filtragem;
-  • redução rápida da espuma;
-  • separação rápida da condensação;
-  • película lubrificante de alta resistência;
-  • aumento da vida útil de componentes mecânicos;
-  • excelente resistência à oxidação



Lubrificantes CraneLube

X-Dry (EP2)

Massa lubrificante sintética resistente à água. Para protecção a longo prazo dos contactos eléctricos.

Uma massa complexa especialmente projetada para lubrificação em aplicações que envolvam exposição à água. Perfeita para um desempenho eficiente e lubrificação a baixas temperaturas.

X-Gear (EP 2)

Massa lubrificante sintética para engrenagens.

Massa sintética, repelente de água e altamente adesiva com propriedades de resistência ao desgaste melhoradas. Estas propriedades, combinadas com a excelente aderência ao metal, tornam a X-Gear ideal para engrenagens sujeitas a esforços elevados a baixas velocidades, mesmo em situações de alta temperatura.

X-Slide (EP 2)

Massa lubrificante sintética para extensões e casquilhos.

Massa sintética de alta viscosidade. X-Slide foi desenvolvida especificamente para a lubrificação das extensões e casquilhos. Altamente repelente à água, com propriedades anti-oxidação, a X-slide permite intervalos de lubrificação até seis vezes mais longos que as massas lubrificantes tradicionais.



As gruas estão **ONLINE** com a internet nas gruas



Esta inovação Fassi criou um diálogo entre operadores e gruas explorando o potencial da internet

Gruas & **WEB**

A Internet nas gruas melhora o uso da grua graças a uma série de aplicações web que tornam o interface entre as gruas Fassi e seus operadores, imediato e intuitivo

A Fassi juntou-se ao mundo da Internet das coisas; o mundo onde os objetos funcionam on-line, melhorando a sua lógica funcional para tornar a vida das pessoas mais fácil. Isto foi feito através de um projeto dedicado e patenteado chamado "IOC - Internet of Cranes", que representa uma revolução no diálogo entre operador e grua, explorando as oportunidades apresentadas pela web.

Com este novo sistema, é dado ao operador suporte tecnológico constante. As condições de trabalho ideais da grua estão protegidas por um sistema que garante um nível de suporte maior, graças à troca de informações mais rápida.

Este tem uma placa electrónica dedicada de interface com o sistema digital da grua



FASSI "IOC"



**GEOLOCALIZAÇÃO
INSTANTÂNEA DA
GRUA E SEU ESTADO**
(ATIVO / INATIVO)



**DIAGNÓSTICO
EM TEMPO REAL**



**ANÁLISE DA
FIABILIDADE DAS
MÁQUINAS**



**MANUTENÇÃO
PREVENTIVA**



**CONDIÇÕES
DE TRABALHO
DA MÁQUINA**



**MONITORIZAÇÃO
DO TEMPOS
DE TRABALHO**



**ATUALIZAÇÕES
DE SOFTWARE**

através de comunicação CAN, equipada com um módulo GSM-GPRS, que comunica com um servidor "cloud" que processa os dados transmitidos pela grua, e que se encontra acessível através de um portal web dedicado.

"Graças a esta placa de circuito eletrônico, as informações sobre o estado da grua podem ser consultadas remotamente, dando vantagens infinitas ao trabalho do operador", explica Rossano Ceresoli, Responsável pelo departamento de Investigação e Desenvolvimento da Fassi, incluindo: análise remota de dados da máquina; facilidade de upgrades de software; verificar o estado da grua; e manutenção preditiva".

A Internet nas guas foi desenvolvida pela Fassi para se tornar uma ferramenta de informação importante para os operadores na sua actividade diária. Além disso, através da função DMA (Dynamic Maintenance Assistant), a Fassi centrou-se na segurança da máquina oferecendo ao operador a oportunidade de ser informado da evolução dos requisitos de manutenção. Estas características são baseadas na capacidade de avaliar os dados, reunidos por outras guas semelhantes ou guas com componentes semelhantes.



A Internet nas Guas tornou-se possível através de uma placa eletrónica dedicada com interface com o sistema digital da grua através de comunicação CAN, equipado com um módulo GSM-GPRS, conectado a um servidor "cloud" que arquiva os dados transmitidos pela grua, e que está acessível a partir de um portal web dedicado.

A Internet das **COISAS**

A "Internet das coisas" é uma expressão que apareceu há alguns anos atrás que define a possibilidade de ligar equipamentos e dispositivos e transmitir informações via Internet.

O objetivo da conexão de dispositivos é, em geral, tornar a vida mais simples através da automatização de processos ou fornecer informações que anteriormente não estavam disponíveis on-line. Atualmente – através de uma parceria de pesquisa com a empresa Gartner - Há aproximadamente 5 biliões de dispositivos conectados, um número que deverá crescer para 25 biliões até 2020. Outras fontes estimam que o número de dispositivos conectados é atualmente de 8 a 10 milhões em todo o mundo.

Em **VIAGEM** com o novo veículo de demonstração Fassi



Da Alemanha, chega um projecto piloto que permite aos clientes alemães Fassi observar e operar com uma grua F545RA.2.25

Veículo de **DEMONSTRAÇÃO**

O novo projeto Fassi Lader-krane foi apresentado na Bauma, em Munique. Este está centrado num veículo que reúne diferentes trabalhos de várias empresas, produtos e serviços, unidos pela qualidade e eficiência Fassi





“A Fassi é muito conhecida na Alemanha e nós certamente não queremos parar por aqui: pelo contrário, queremos crescer, e temos a certeza de que o investimento feito nesta iniciativa de marketing pode ser um passo que permitirá subir outro degrau à marca Fassi.”



A F545RA.2.25 foi montada num camião Mercedes - Benz Actros 2545L 6x2

Uma experiência em primeira mão da excelência das gruas Fassi, que permite testar a grua no momento e compreender as suas potencialidades. Uma nova forma de testemunhar a ligação com o cliente e promover o crescimento mundial da marca Fassi. A ideia teve origem na Alemanha, por Wolfgang Feldmann, diretor executivo do importador alemão da Fassi, que, na Feira Internacional “Bauma”, em Munique, apresentou um novo veículo de demonstração que a empresa irá utilizar para permitir aos clientes alemães experimentar as gruas Fassi. O veículo de demonstração é um camião Mercedes-Benz Actros 2545L 6X2 equipado com uma grua F545RA.2.25, montada pela Kranotec.

Como surgiu o projeto de veículo de demonstração?

Ao seguir a regra básica de vendas: “If I do it myself, I understand and I remember (90%)”, decidimos, em conjunto, ter uma máquina de demonstração para o mercado alemão, que nos permitiria explicar e demonstrar, em de forma prática, a excelência das gruas Fassi no nosso país. Durante o ano passado, experimentá-mos algo semelhante: contratá-mos um camião, com um motorista, equipado com uma grua, e fomos visitar diretamente alguns clientes. Este veículo efectuou várias demonstrações e teve um sucesso notável, evidenciado pelo grande número de encomendas. A unidade de demonstração que apresentamos na Bauma é uma combinação de vários produtos e fornecedores: a nova grua Fassi F545RA.2.25, o sub-chassi e instalação feita

pela Kranotec e a preparação do chassi do camião feita pela Ebert Rental. O camião é um Mercedes-Benz Actros 2545L 6x2 equipado com uma Fassi F545RA.2.25 e uma caixa de 6.630 mm. Em dezembro de 2016, a veículo foi comprado pelo nosso cliente MH Bau & Veranstaltungs Service GmbH.



Wolfgang Feldmann,
CEO Fassi Ladekrane GmbH

Porque é que o veículo de demonstração é um projeto significativo para o mercado alemão e para o seu negócio neste momento?

A Fassi é muito conhecida na Alemanha e nós certamente não queremos parar por aqui: pelo contrário, queremos crescer, e temos a certeza de que o investimento feito nesta iniciativa de marketing pode ser um passo que permitirá subir outro degrau à marca Fassi. Clientes satisfeitos, representam uma oportunidade melhorar o nosso potencial. Em vez de apenas gastar dinheiro em publicidade, investimos nesta unidade de demonstração.

Quais são as suas expectativas na realidade?

Nós efectivamente esperamos um aumento nas vendas. Vamos convidar as empresas que, até agora, nunca adqui-

riram gruas Fassi, e estou convencido de que a melhor maneira de promover o produto é proporcionar-lhes uma experiência prática com a tecnologia, a eficiência e a perfeição das máquinas e, em particular, com o nosso veículo de demonstração.

Qual é o mercado-alvo para esta campanha promocional?

A nossa unidade de demonstração foi projetada especificamente para os operadores do sector do transporte de contentores. Como este segmento de mercado é o nosso alvo principal, nos perguntámos a nós próprios como poderíamos alcançá-lo. A resposta foi: abrir a porta e entrar. Uma vez introduzida a marca Fassi, vendê-la em diferentes setores será muito mais fácil. Não devemos esquecer ainda todos os nossos produtos no mundo da elevação. Graças à ampla gama de

gruas, nós somos um fornecedor que pode responder a qualquer necessidade.

Na Bauma 2016, a Fassi apresentou novas gruas e serviços...

Apresentar novos produtos tornou-se praticamente obrigatório em exposições deste tipo. E é uma grande oportunidade de os mostrar a clientes e distribuidores internacionais, porque a Bauma é um evento que atrai visitantes de todo o mundo.

O produto representa o fabricante e mostra ao mundo o quanto Fassi é ligada ao mercado.

Não devemos esquecer-nos também dos nossos serviços. Pessoalmente, estou muito curioso para ver como alguns aspectos se irão desenvolver, em particular a "Internet nas gruas" - IOC: estas três letras representam um potencial tecnológico enorme.

VEICULO DE DEMONSTRAÇÃO

- Fassi F545RA.2.25

Subs-chassi fabricado e montado pelo Fassi Mounting Competence Centre Kranotec

- Chassi do camião preparado pela Ebert Rental Camião Mercedes-Benz Actros 2545L 6X2 Caixa de 6,630 mm



Fassi LADEKRANE GMBH



A filial alemã da Fassi é responsável pelo mercado alemão desde Janeiro de 1996. A Fassi Ladekrane GmbH tem cerca de 40 parceiros de vendas e suporte pós venda.

O armazém central é na região de Rhine-Main; a sede está localizada em Gründau-Rothenbergen.

Assim como o fornecimento de peças, a filial alemã é também responsável pela formação dos técnicos dos parceiros de distribuição em toda a Alemanha. Com uma equipa pequena, mas eficiente, apoia as actividades de todos os distribuidores Fassi na Alemanha.

A Walker Crane Services entrega a sua **MILÉSIMA GRUA FASSI**, uma F820RA, à Webster Miller Ltd.



Tudo começou com uma encomenda de duas gruas F140S feita na Feira SAE de Bolonha em 1996. Vinte anos depois, o Diretor Comercial Tony Hitchcock realizou a encomenda número 1000 com a Fassi, para uma F820RA para a sede de Essex da Webster Miller

A F820RA

A F820RA tem seis extensões e uma capacidade de elevação de 3.970 Kg a 16 m. Pertence à gama XHedynamic e a maximização do potencial de desempenhos é garantida pela classe HD5 a que pertence





A Walker Crane Services é concessionária da Fassi para o Sudeste de Inglaterra desde 1996. A primeira encomenda foi realizada por ocasião da Feira SAIE de Bolonha em 1996, altura em que foram pedidas duas F140S. Em 2015, vinte anos depois, o Diretor Comercial Tony Hitchcock encomendou a grua Fassi número 1000. Trata-se de uma F820RA pedida pela empresa Webster Miller. A grua foi instalada numa estrutura Scania completa com a adição de estabilizadores dianteiros fornecidos pelo

concessionário Collier Truck Builders que ficou encarregue também da produção e da instalação do corpo à medida. Os Colliers têm sido colaboradores próximos da Walker há mais de dez anos. Como seu primeiro trabalho, a grua teve de entregar os geradores ao circuito de curso Brand Hatch. A F820RA tem seis extensões e uma capacidade de elevação de 3.970 Kg a 16 m e isto permitiu à grua elevar facilmente o segundo gerador de 3,5 t sem ser necessário dobrar em duas a barra de tração do reboque.



A Walker Crane Services é concessionária da Fassi desde 1996. Desde então foi sempre crescendo até se tornar na primeira fornecedora de guas no Sudeste de Inglaterra. A partir do seu armazém de Thurrock operam com um frota de furgões de serviço que cobrem toda a região de Londres e o Sudeste.



A F820RA pertence à gama XHE-dynamic e a maximização do potencial de desempenhos é garantida pela classe HD5 a que pertence. O aumento do resultado alcançado é verdadeiramente notável: a F820RA XHE-Dynamic aumentou a capacidade de elevação em 8 por cento em relação à F800RA. Este aumento dos desempenhos foi obtido sem um aumento do peso e com uma diferença de preço de apenas mais 5 por cento.

A gama XHE-Dynamic está equipada com o sistema de controlo FX900 dotado de ecrã tátil e controlo de estabilidade FSC SII e revestimento tipo carbono.



A F820RA XHE-Dynamic aumentou a capacidade de elevação em 8 por cento em relação à F800RA. Este aumento dos desempenhos foi obtido sem um aumento do peso e com uma diferença de preço de apenas mais 5 por cento.

A Webster Miller é uma sociedade de transportes com sede em Essex. Dispõe de uma frota de camiões Scania equipados com guas Fassi de 36 a 82 metros/toneladas. São especializados no transporte de cabinas, instalações, maquinaria e estruturas em aço. A sociedade é gerida por dois diretores, Simon Steptoe e John Miller. A empresa foi fundada em 1970 pelo pai de John, Colin Miller, e o pai de Simon juntou-se pouco depois. A sociedade especializou-se na Fassi desde 2006 e todas as guas foram-lhe fornecidas pelo concessionário principal Walker Crane Services.



A função de fotografar a milésima grua Fassi foi atribuída a Christopher Arrondelle. Chris faz parte da equipa da London South Bank University, que concluiu recentemente o calendário Fassi de 2017 feito em Itália. Chris, além de ser um fotógrafo autodidata e um estudante, foi também um operador Fassi. Isto permitiu-lhe conseguir uma tarefa assim tão importante.

A Fassi pontua com a seleção a NACIONAL DE FUTEBOL ITALIANA

Um contrato de quatro anos com a Federação Italiana de Futebol: incluindo as seleções "A" e Sub-21. Uma grande oportunidade para elevar o perfil da marca na preparação para os Campeonato do Mundo de 2018

Próximos **JOGOS**

Ao longo do período de quatro anos juntos, a Fassi e a Federação Italiana de Futebol irão demonstrar um trabalho em equipa, começando já nos próximos jogos de qualificação para a Campeonato do Mundo 2018 na Rússia



OFFICIAL PARTNER



Com os seus 3,5 biliões de fãs, o futebol é o desporto mais popular no mundo: o mais visto e o mais amado. Provavelmente o mais jogado, com mais de 240 milhões de pessoas a jogar futebol regularmente em mais de 200 países. Este é um mundo que não mostra

nenhum sinal de crise. Muito pelo contrário, considerando a crescente popularidade do desporto na América do Norte, Índia e China. A Fassi já há algum tempo "começou a investir no mundo do desporto, posicionando a marca ao lado de equipas de classe

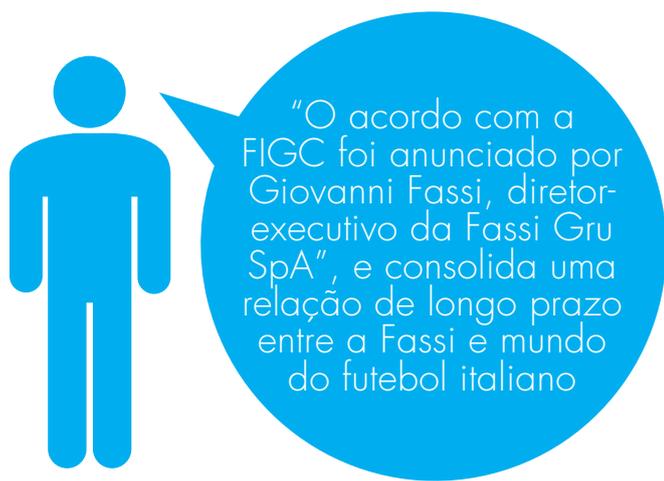
mundial, como AC Milan e Inter de Milão, sendo um alvo que está agora a promover esta marca para o nível internacional. Desde 2015, a empresa que é o porta-estandarte para o "Made in Italy" no campo da elevação juntou-se para vencer com a Seleção Italiana de Futebol, que conta com quatro títulos em Campeonatos do Mundo atrás somente do Brasil e a par com a Alemanha.

É um importante passo em termos de visibilidade e exposição em que o emparelhamento de duas instituições que carregam a bandeira italiana por todo o mundo, foi selado por um acordo assinado entre a Fassi e a Federazione Italiana Giuoco Calcio (FIGC ou Federação Italiana de Futebol).

O contrato é de quatro

anos e coloca Fassi ao lado da equipa de trabalho nacional gerida por Giampiero Ventura, assim como a equipa de Sub-21 de Luigi Di Biagio, na longa e competitiva jornada que vai levar os jogadores italianos aos Campeonatos da Europa de 2016, em França, até ao principal objectivo da Campeonato do Mundo de 2018 na Rússia.

"O acordo com a FIGC foi anunciado por Giovanni Fassi, diretor-executivo da Fassi Gru SpA", e consolida uma relação de longo prazo entre a Fassi e mundo do futebol italiano, que se tem desenvolvido nos últimos anos por meio da cooperação com os principais clubes da Serie A, a maior liga de futebol italiana. "Estar ao lado das duas principais equipas



CALENDÁRIO COMPLETO DOS JOGOS DA FASE DE QUALIFICAÇÃO PARA O **MUNDIAL DE 2018** DE ITÁLIA

Jornada	Partida	Data	Horário
Dia 1	Israel - Itália	5 setembro 2016	20.45
Dia 2	Itália - Espanha	6 outubro 2016	20.45
Dia 3	Macedônia - Itália	9 outubro 2016	20.45
Dia 4	Liechtenstein - Itália	12 novembro 2016	20.45
Dia 5	Itália - Albânia	24 março 2017	20.45
Dia 6	Itália - Liechtenstein	11 Junho 2017	20.45
Dia 7	Espanha - Itália	2 setembro 2017	20.45
Dia 8	Itália - Israel	5 setembro 2017	20.45
Dia 9	Itália - Macedônia	6 outubro 2017	20.45
Dia 10	Albânia - Itália	9 outubro 2017	20.45

masculinas nacionais de Itália é uma fonte de orgulho para Fassi e uma motivação para alcançar o objectivo ambicioso no mundo industrial tal como as nossas equipas nacionais têm no mundo do desporto ". Ao longo do período de quatro anos juntos, a Fassi e a FIGC irão desenvolver uma sinergia que articulada levará a uma melhor exploração das inúmeras oportunidades para promover o sucesso que o ícone do desporto italiano vai oferecer certamente. As condições são excelentes e nós não temos que esperar muito tempo pelas oportunidades, começando já com os próximos jogos de qualificação para a Campeonato do Mundo 2018 na Rússia.



2016 no Campeonato Mundial de SUPERBIKE

14 etapas em 4 continentes onde a Fassi será um patrocinador de nível internacional e um "player"

A Fassi confirmou recentemente o patrocínio do Campeonato Mundial de Superbike para 2016. Será uma viagem que leva a empresa a quatro continentes onde o campeonato nos últimos anos tem garantido muitas oportunidades de visibilidade da empresa.

Bem como nas Superbike, a Fassi será também um parceiro do WSS Campeonato do Mundo Super Sport e Campeonato Europeu de Superstock STK, que são respectivamente os campeonatos

do mundo para motos de 600cc de produção altamente modificadas e os campeonatos de 600cc e 1000cc para motos ligeiramente modificadas.

Serão mais de 14 fins de semana com os clientes em alta tensão, onde as equipas de marketing e vendas irão acompanhar os clientes nos paddocks e compartilhar uma paixão comum de assistir a desafios cada vez mais emocionantes. Após o domínio dos pilotos ingleses e motos Kawasaki em 2015, é muito

PATROCINADOR Fassi

Mais uma vez a Fassi patrocina o Campeonato Mundial de Superbike. Uma oportunidade para dar uma visibilidade significativa à empresa italiana dentro dos paddocks, corridas e paixões partilhadas



Campeonato Mundial de Superbike 2016



Fassi patrocinador nas 14 corridas do Campeonato Mundial de Superbike

esperado o renascimento de motos e pilotos italianos e espanhóis. Em particular a Ducati e Aprilia estão ansiosas para voltarem à linha da frente.

Este ano, os regulamentos do campeonato tiveram uma importante modificação. Não haverá duas corridas aos domingos, como no passado. A primeira será agora no sábado. O calendário de 2016 inclui corridas em quatro continentes, enquanto as corridas italianas serão em Imola a 1 de Maio, Misano a 19 de junho e Monza a 24 de Julho.



Serão mais de 14 fins de semana com os clientes em alta tensão, onde as equipas de marketing e vendas irão acompanhar os clientes nos paddocks e compartilhar uma paixão comum de assistir a desafios cada vez mais emocionantes.



CALENDÁRIO 2016

Superbike World Championship

● 26 - 28/2	Australia: Phillip Island
● 11 - 13/3	Thailand: Chang
● 01 - 03/4	Spain: Aragon
● 15 - 17/4	Netherlands: Assen
● 29/4 - 01/5	Italy: Imola
● 13 - 15/5	Malaysia: Sepang
● 27 - 29/5	U.K.: Donington
● 17 - 19/6	Italy: Misano
● 08 - 10/7	U.S.A.: Laguna Seca
● 22 - 24/7	Italy: Monza
● 16 - 18/9	Germany: Lausitzring
● 30/09 - 02/10	France: Magny Cours
● 14/10 - 16/10	Spain: Jerez
● 28 - 30/10	Qatar: Losail

A inovação Fassi apresentada no YOUTUBE



O canal FassiGruTV está ativo desde 2012 e possui já mais de 3.000 assinantes. Uma plataforma social internacional que promove a excelência da empresa italiana e mostra as melhores histórias sobre as suas guas

O futuro da comunicação contará com cada vez mais vídeos. É uma tendência onde se tem visto um crescimento contínuo, confirmado pelos bilhões de utilizadores que se registam no YouTube. E as últimas estimativas prevêem que até 2019 o tráfego da Internet será 90% gerado por vídeos. Reconhecendo esta tendência, a Fassi optou desde 2012 por este canal de comunicação. Ao longo dos últimos quatro anos, o líder mundial no sector da elevação registou números recordes. Aqui estão alguns deles: mais de 455mil visualizações, cerca de 3.000 assinantes e dezenas de vídeos enviados.

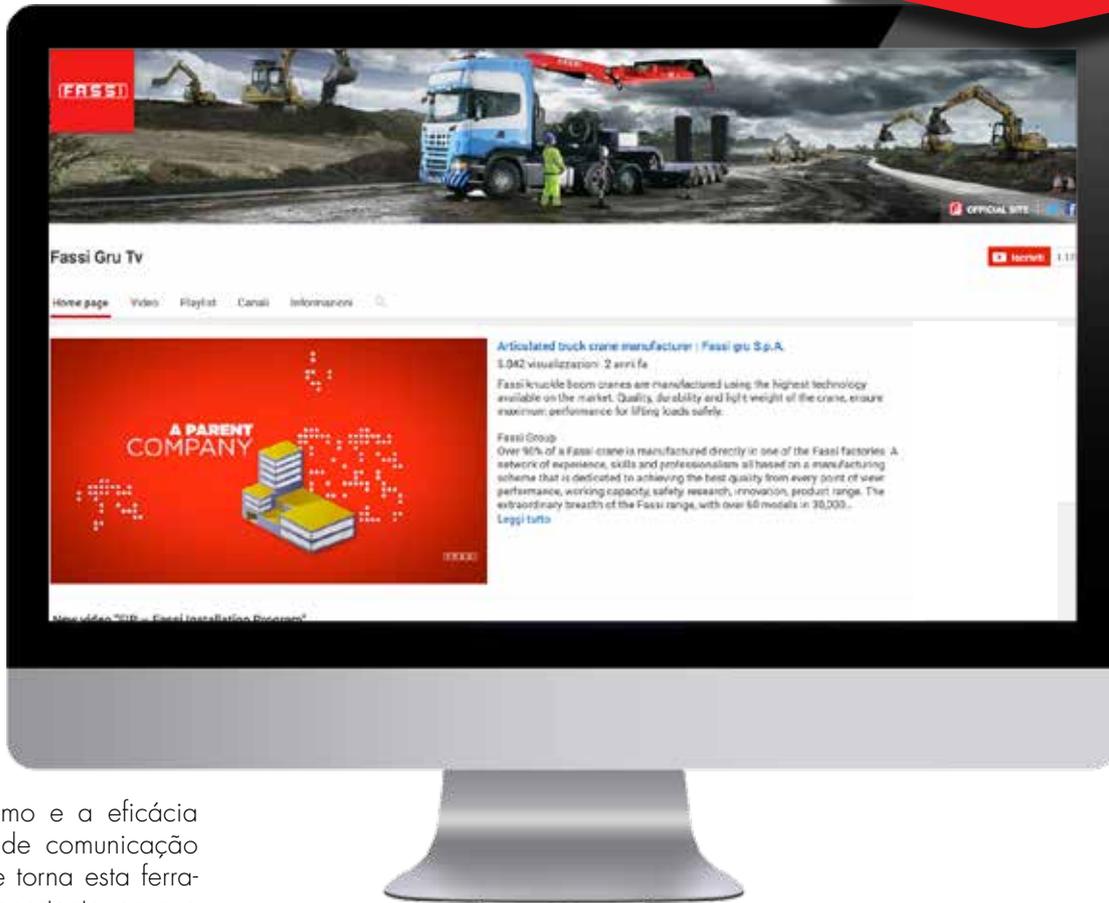
O canal "FassiGruTV" é uma plataforma social verdadeiramente internacional que apresenta a excelência da Fassi: campanhas

publicitárias, vídeos promocionais, apresentações individuais de modelos de guas, apresenta os mais recentes sistemas tecnológicos e serviços, vídeos de empresas e muito mais, tudo em cinco línguas: Inglês, italiano, alemão, francês e espanhol. Os protagonistas são as guas em ação, e toda a mais avançada tecnologia é apresentada através de imagens de "guas reais" que o demonstram melhor do que qualquer outra coisa porque máquinas Fassi são verdadeiramente um sinónimo de inovação.

A FORÇA do YouTube

O YouTube mais de um bilhão de utilizadores regulares, quase um terço de todos os utilizadores da Internet, e todos os dias as pessoas visualizam vídeos durante centenas de milhões de horas no YouTube, gerando bilhões de visualizações





É o mediatismo e a eficácia deste canal de comunicação de vídeo que torna esta ferramenta tão importante para o desenvolvimento de negócios. A plataforma YouTube, sozinha, regista dois biliões de visitas a cada dia e o número de horas gastas pelas pessoas a assistir a vídeos no YouTube

creceu 60% nos últimos anos. Em linha com esta tendência, a apresentação da qualidade Fassi fez-se em linha comum com tudo isto e tornou-se cada vez mais

significativa: vídeos profissionais criados e apresentados em detalhe e capazes de contar uma história. A história da inovação "Made in Italy".

TENDÊNCIA DE DADOS EM VIDEO



1. Milhares de milhões de utilizadores em todo o mundo fazendo "uploads" de milhares de milhões de vídeos todos os dias
2. O tráfego no YouTube representa 10% da tráfego total na internet
3. Todos os dias são visualizados 2 milhões de vídeos
4. 70% do tráfego do Youtube é efectuado em países fora dos Estados Unidos da América
5. O YouTube está presente em 25 países e 38 linguas diferentes
6. Itália tem aproximadamente 4% do nº total de visitantes do YouTube

O melhor da gama de gruas Fassi em ação na FILÂNDIA



A empresa Kurko utiliza mais de 40 guas Fassi, muitas vezes em condições de utilização críticas: temperaturas extremas, ambientes difíceis e em áreas de trabalho e terrenos muito técnicos.

Gruas com **PERFORMANCES EXCEPTIONAIS**

Aqui, as guas, exclusivamente modelos acima de 99 tm, são usadas para uma grande variedade de aplicações: elevação e movimentação em florestas cheias de neve ou em lagos congelados, construção de obras em ruas estreitas e locais congestionados nos centros das cidades ou trabalhos em estaleiros, por toda a Finlândia



Hoje, A Kurko tem cerca de 40 guas Fassi, todos com mais de 99 tm. A última aquisição foi a F2150RAL, que reúne todas as características e know-how dos modelos topo de gama anteriormente lançados

Esta história da Fassi na Finlândia nasceu através da cooperação entre o revendedor oficial Fassi na Finlândia, a Grutech Oy e um dos seus clientes, a Kurko-Koponen. A primeira: tem uma história de mais de 20 anos por trás de si; a segunda tem 55 anos de experiência no mundo da elevação e guas. Para ambos, a Fassi tornou-se a marca escolhida e um sinónimo de garantia de qualidade, eficiência, fiabilidade e desempenho em circunstâncias extremas - graças a guas capazes de se adaptar a qualquer situação. Especialmente num país como a Finlândia, onde não é incomum ir dos 30 graus no verão para -30 graus durante a temporada de inverno. Aqui, as guas, com exclusividade dos modelos de capacidade de mais de 99 tm, são usadas numa grande variedade de aplicações: elevação e manutenção em florestas cheias de neve ou em lagos congelados, construção de obras em ruas estreitas e locais congestionados nos centros das cidades ou trabalhando em estaleiros, por toda a Finlândia.

"Nós já trabalhamos à alguns anos com a Grutech e a Fassi", explica Juha Koponen, Presidente e CEO da Kurko.

"Em 2008, o Juha Paukkunen convidou-nos para visitar a fábrica Fassi em Itália, e durante a visita e ficámos convencidos da qualidade e força da marca Fassi, e decidimos comprar a nossa primeira grua Fassi, uma F800RA. Desde então, tem crescido a confiança na marca e nos produtos adquiridos. O motivo? É simples, os produtos são fiáveis, a marca funciona de forma excelente e o seu serviço pós-venda é um dos melhores." Hoje, a Kurko tem cerca de 40 guas Fassi, todas de mais de mais de 99 toneladas / metro de capacidade. "Os nossos clientes pedem-nos continuamente máquinas com elevadas capacidades de elevação, que sejam versáteis e que tenham extensões amovíveis," continua Koponen, "e a Fassi é uma garantia de qualidade e excelente desempenho." Essa versatilidade é um dos valores acrescentados que levou a Fassi a crescer em todo o mundo, e uma característica chave tem a levou a tornar-se uma marca já estabelecida também na Finlândia. As características que fazem da Fassi uma máquina versátil incluem o alcance das guas na configuração padrão ou com extensões, o poder do sistema Fassi ProLink, por exem-

Representante Fassi

GRUTECH Oy

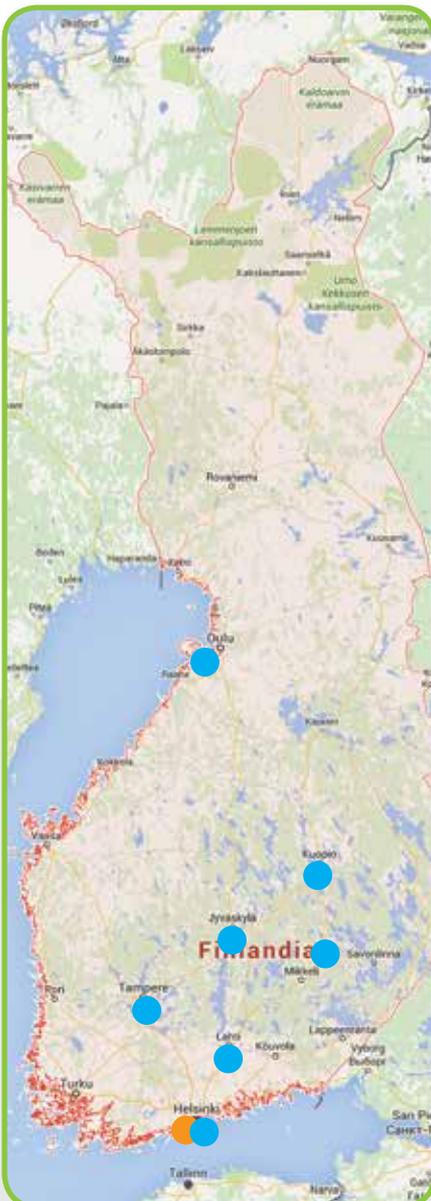
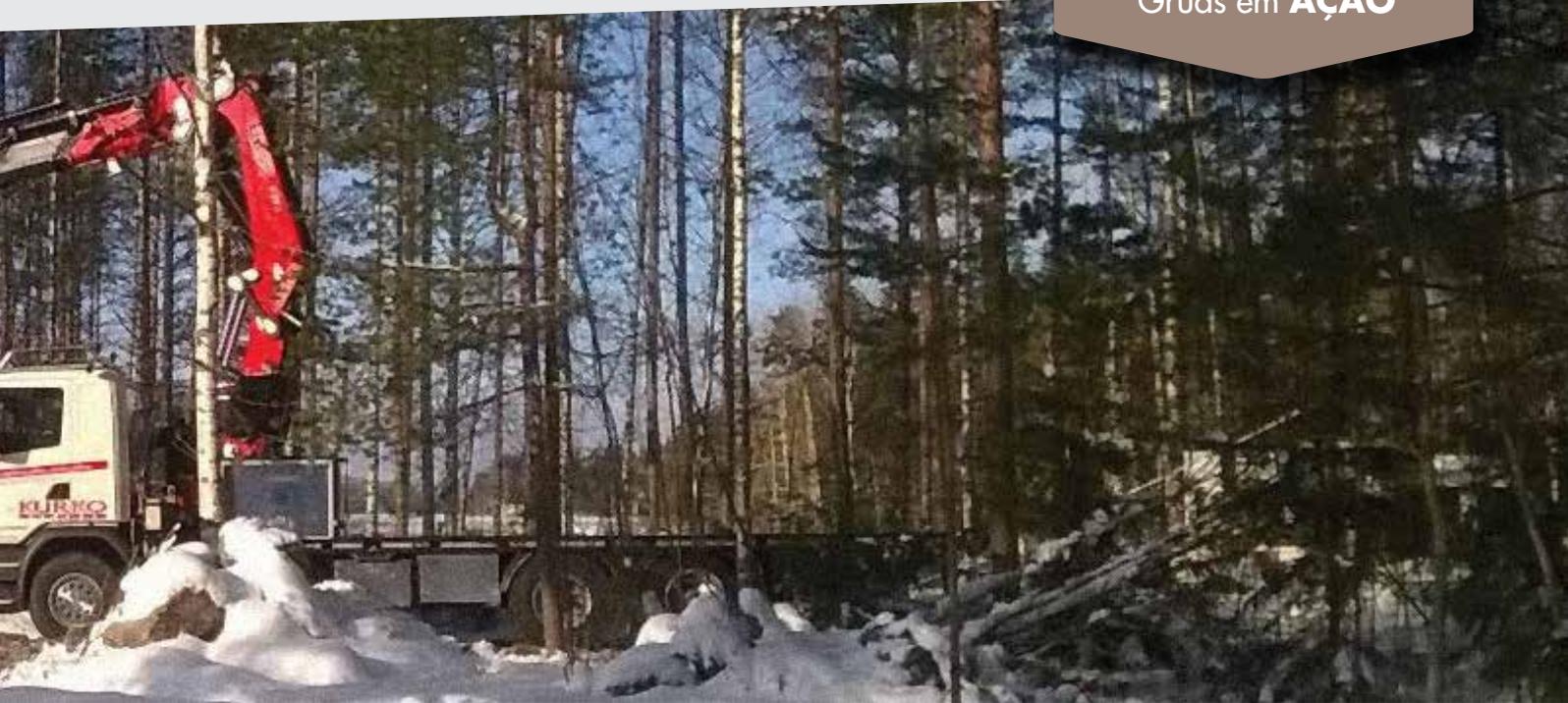
Grutech Ltd. foi fundada em 1997. Foi criada por um grupo de profissionais do setor e está exclusivamente dedicada à importação e venda de guas na Finlândia. Há alguns anos a Grutech escolheu como principal parceiro a Fassi.

Cliente

KURKO-KOPONEN

A Kurko está presente na Finlândia à pouco menos de 55 anos. Têm agora uma nova especialização. Anteriormente, a empresa era especializada em alugar manipuladores telescópicos e hoje os negócios essenciais são baseados na prestação de bons serviços de elevação com o uso de guas de elevadas capacidades em toda a Finlândia.





plo, aumenta a capacidade de elevação quando trabalhamos através de uma janela aberta em edifícios em construção, e a capacidade de operar em todas as condições climáticas.

“Nós precisamos usar as nossas gruas em áreas urbanas”, o presidente continuou, “que estão cheios de obstáculos e restrições para uma grua normal. Com as gruas Fassi, tudo isso é possível: as dimensões reduzidas do braço são uma vantagem, como a extensão hidráulica (JIB) e os guinchos poderosos nas nossas gruas. Uma característica significativa das nossas máquinas é a capacidade de trabalhar com cargas suspensas e uma rotação de 360°, e ainda permitem elevar carga na frente da cabine do caminhão”.

A mais recente grua adquirida foi a F2150RAL, que reúne todas as características e know-how do modelo que a originou, a F1950RAL, tendo mesmo mais capacidade de elevação, graças à adição do sistema XP. “Você nunca pode ter demasiado poder de carga e alcance”, concluiu, Koponen. “Nós trabalhávamos com gruas móveis antes de adquirir a F2150RAL. Isto representa um passo em frente. Um modelo de grua com um o alcance de lança de 41 metros, é melhor do que uma grua móvel em muitas situações.



